

# កុំ ភ្លេច!

ទីសំចៃរបស់អត្តពលិកគឺជាជំហានដ៏សំខាន់នៅក្នុងការអះអាងថា ការលេងកីឡារបស់អ្នកនឹងត្រូវត្រួតពិនិត្យដោយរបស់អ្នកស្ថិតនៅកម្រិតស្មើគ្នា។

- មានតែអត្តពលិកម្នាក់ឯងគត់ ជាអ្នកទទួលខុសត្រូវចំពោះទីកន្លែងសំចៃរបស់ខ្លួន។
- អ្នកមិនអាចបន្ទោស អ្នកតំណាង ឬភ្នាក់ងាររបស់អ្នក សម្រាប់ការកែតម្រូវកន្លែងទីសំចៃរបស់អ្នកឡើយ។
- ប្រសិនបើអ្នកស្ថិតនៅក្នុងបញ្ជីធ្វើតេស្ត (RTP) អ្នកត្រូវតែផ្តល់កន្លែងទីសំចៃ រៀងរាល់ ៣ខែម្តង ដូច្នោះអ្នកអាចត្រូវបានកំណត់ទីតាំងសម្រាប់ការធ្វើតេស្ត។
- ប្រសិនបើឈ្មោះអ្នកបានបញ្ចូលទៅក្នុងបញ្ជីធ្វើតេស្ត (RTP) ចាំបាច់អ្នកត្រូវតែ បំពេញព័ត៌មានកន្លែងទីសំចៃឱ្យបានត្រឹមត្រូវ។ សហព័ន្ធអន្តរជាតិ (IF) ឬអង្គការជាតិ ប្រឆាំងការប្រើប្រាស់ដូប៊ីងរបស់អ្នក (NADO) នឹងផ្តល់ព័ត៌មានលម្អិតបន្ថែមបើសិនជាមានករណីចាំបាច់។
- ព័ត៌មានកន្លែងទីសំចៃ គឺជាធាតុមួយដ៏សំខាន់ នៅក្នុងការធ្វើសិទ្ធិរបស់អ្នកចំពោះ ការលេងកីឡាដោយភាពស្មើគ្នា។



ភាពខុសប្លែកគ្នារវាងព័ត៌មាន និងច្បាប់ប្រឆាំងសារធាតុដូប៊ីង/ដូប៊ីង ពិភពលោកគឺមានន័យថាច្បាប់បានបង្ហាញ ពីលក្ខណៈនៃការប្រើប្រាស់ជាសកល។ រីឯព័ត៌មានវិញគឺអាចផ្លាស់ប្តូរបានគ្រប់ពេលវេលាទៅតាម (ត្រីការណ៍)។ អត្តពលិកត្រូវតែស្វែងរកមើលព័ត៌មាននៅក្នុងសហព័ន្ធអន្តរជាតិរបស់ខ្លួន អង្គការជាតិឬសហព័ន្ធជាតិប្រឆាំង ដូប៊ីង/ដូប៊ីង ដែលបានបញ្ចូលព័ត៌មានថ្មីៗនៅក្នុងនោះ។

**WADA** wada-ama.org • info@wada-ama.org  
facebook.com/wada-ama • twitter.com/wada\_ama

- Headquarters** 800 Place Victoria, Suite 1700, P.O. Box 120, Montreal, QC, H4Z 1B7, Canada • Tel.: +1.514.904.9232 • Tel.: +1.514.904.8650
- Africa** Protea Assurance Building, 8th Floor, Greenmarket Square, Cape Town, 8001 South Africa • Tel.: +27.21.483.9791
- Asia/Oceania** C/O Japan Institute of Sports Sciences, 3-15-1 Nishigaoka, Kita-Ku, Tokyo, 115-0056, Japan • Tel.: +81.3.5963.4321 • Tel.: +81.3.5963.4320
- Europe** Maison du Sport International, Avenue de Rhodanie 54, 1007 Lausanne, Switzerland • Tel.: +41.21.343.43.40 • Fax.: +41.21.343.43.41
- Latin America** World Trade Center Montevideo, Tower II, Unit 712, Calle Luis A De Herrea 1248, Montevideo, Uruguay • Tel.: +598.2.623.5206 • Fax.: +598.2.623.5207

ព័ត៌មានបន្ថែម: **wada-ama.org**

At-a-Glance

# ថ្ងៃ កន្លែង សំចៃ របស់ អត្តពលិក



**WORLD ANTI-DOPING AGENCY**  
play true



អត្តពលិកជាអ្នកការទូត និងជាជនគំរូបង្ហាញទៅពីភពលោកទាំងមូល។ ពួកគេមានការទទួលខុសត្រូវសំខាន់ក្នុងការការពារពិសុធម៌ភាពនៃកីឡារបស់ខ្លួន។ មានន័យថាវាជាផ្នែកមួយនៃកាតព្វកិច្ចរបស់អត្តពលិកដែលត្រូវតែផ្តល់ព័ត៌មានលម្អិតពីទីកន្លែងសំចតប្លូណាក់នៅរបស់ខ្លួនដើម្បីឱ្យអាជ្ញាធរប្រឆាំងការប្រើប្រាស់សារធាតុដូពីង/ដូប៉ាមានភាពងាយស្រួលក្នុងការវាយតម្លៃថាអត្តពលិកទាំងអស់ពួកគេលេងដោយសមត្ថភាពពិតៗ។

## ហេតុអ្វីត្រូវផ្តល់ព័ត៌មានពីទីកន្លែងសំចត ឬស្នាក់នៅរបស់ពួកគេ?

ការផ្តល់ព័ត៌មានពីទីកន្លែងសំចតគឺមានគោលបំណងដើម្បីការពារសិទ្ធិស្របច្បាប់របស់អត្តពលិកក្នុងការលេងកីឡាដោយភាពស្មោះត្រង់និងស្អាតស្អំ។ ព័ត៌មានពីទីកន្លែងសំចតបានផ្តល់នូវលក្ខណស្រួលដល់អង្គការប្រឆាំងការប្រើប្រាស់សារធាតុដូពីង/ដូប៉ាក្នុងការតាមដានអត្តពលិកណាដែលលួចបន្លំប្រើប្រាស់សារធាតុហាមឃាត់។

អត្តពលិកត្រូវតែយល់ដឹងពីកម្មវិធីប្រឆាំងការប្រើប្រាស់សារធាតុដូពីង/ដូប៉ា គឺវាមានសារៈសំខាន់ណាស់ដើម្បីធានាពីសុវត្ថិភាពនិងប្រសិទ្ធភាពចំពោះវិស័យកីឡារបស់ខ្លួន។

## តើអ្នកណាខ្លះដែលត្រូវបានរួមបញ្ចូល?

មានអត្តពលិកតិចតួចណាស់ដែលបានចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីនៃការធ្វើតេស្ត (RTP) និងបានផ្តល់ទីកន្លែងពិតជាក់លាក់អំពីព័ត៌មានទីសំចតបច្ចុប្បន្នរបស់ខ្លួន។

សហព័ន្ធអន្តរជាតិ និងអង្គការជាតិប្រឆាំងការប្រើប្រាស់ដូពីង/ដូប៉ា គឺជាអ្នកទទួលខុសត្រូវក្នុងការសម្រេចចិត្តឱ្យផ្តល់ព័ត៌មានពីទីកន្លែងសំចត ទោះបីជាអ្នកត្រូវបានទាមទារឬមិនបានទាមទារនៃទីសំចតក៏ដោយ ។

## តើខ្ញុំត្រូវការផ្តល់ព័ត៌មានអ្វីខ្លះ?

ប្រសិនបើអ្នកត្រូវបានណែនាំឱ្យផ្តល់ព័ត៌មានពីទីកន្លែងសំចតដោយអង្គការប្រឆាំងដូពីង/ដូប៉ា ADO ។ អ្នកត្រូវបានទាមទារឱ្យផ្តល់ព័ត៌មានមួយចំនួនដូចជា៖

- អាសយដ្ឋានលំនៅដ្ឋាន
- ព័ត៌មាន និងទីកន្លែងហ្វឹកហាត់
- តារាងពេលវេលាប្រកួត
- សកម្មភាពផ្ទាល់ខ្លួន ជាទៀងទាត់ដូចជា ទីកន្លែងធ្វើការ ឬសាលារៀន
- អត្តពលិកទាំងនោះត្រូវបានរួមបញ្ចូលនូវការចុះឈ្មោះធ្វើតេស្ត ពេញលេញ RTP ដោយបានផ្តល់ការធ្វើតេស្ត ម្តងមានរយពេល៦០នាទី ក្នុងមួយថ្ងៃផងដែរ។

នៅចុងចាំបានទេថាអត្តពលិកទាំងអស់នៅតែអាចធ្វើតេស្ត បាននៅគ្រប់ពេលវេលានិងគ្រប់ទីកន្លែងទាំងអស់។ ទោះបីជាអត្តពលិកដែលមានឈ្មោះនៅក្នុងបញ្ជីធ្វើតេស្ត (RTP) បើសិនជាពួកគេខកខានមិនបានធ្វើតេស្តនៅកន្លែងពេលវេលាដែលបានប្រកាសឱ្យមកធ្វើក្នុងរយពេល៦០ នាទីនោះអាចត្រូវបានធ្វើរបាយការណ៍។



មានហេតុការណ៍មួយចំនួនដែលត្រូវតែធ្វើការកែតម្រូវវត្តមាន

## អំពីព័ត៌មាននៃទីកន្លែងសំចតរបស់អត្តពលិក



- អ្នកអាចមានភាពងាយស្រួលក្នុងការកែតម្រូវទីតាំងព័ត៌មានលម្អិតផ្សេងៗអំពីទីកន្លែងសំចតរបស់អ្នកដោយគ្រាន់តែធ្វើសារទៅកាន់អង្គការដែលពាក់ព័ន្ធនានា (ADO) ឬការប្រើប្រាស់កម្មវិធីទូរស័ព្ទរបស់ WADA ដើម្បីធ្វើការកែតម្រូវ។
- វាអាចនឹងមានផលវិបាកច្រើនប្រសិនបើអ្នកអវត្តមានដោយគ្មានមូលហេតុត្រឹមត្រូវ។ ប្រសិនបើអ្នកមិនបានមកទីតាំងដែលកំណត់សម្រាប់ការធ្វើតេស្ត អ្នកត្រូវតែពន្យល់ពីមូលហេតុ។
- អ្នកអាចប្រើសេរីសរកភ្នាក់ងារ ឬអ្នកតំណាងផ្សេងទៀតបានដើម្បីស្នើរកន្លែងទីសំចតរបស់អ្នក ឬឱ្យអ្នកត្រូវតែដឹងថាអ្នកគឺជាអ្នកទទួលខុសត្រូវចុងក្រោយសម្រាប់ព័ត៌មានទាំងនោះ។
- ប្រសិនបើអ្នកជាផ្នែកមួយនៃក្រុមនោះ ការផ្តល់ព័ត៌មានពីទីកន្លែងសំចត គ្រូបង្វឹក ឬមន្ត្រីតំណាងឱ្យក្រុមអាចស្នើសុំដាក់ឯកសារប្រមូលផ្តុំក្រុមរបស់អ្នកបាន។

ការកែតម្រូវទីកន្លែងសំចត គឺមានភាពងាយស្រួល ជាមួយ ADAMS



ប្រព័ន្ធជាមួយ និងការគ្រប់គ្រងការប្រឆាំងដូពីងរបស់ WADA (ADAMS) គឺជាបណ្តាញមួយដែលអត្តពលិកអាចធ្វើការកែតម្រូវព័ត៌មានទីសំចតរបស់ពួកគេគ្រប់ទីកន្លែង និងគ្រប់ពេលវេលា រួមមានការរើសរកទៅកាន់ ADAMS គឺអាចប្រើប្រាស់ជាភាសាអង់គ្លេស បារាំង អេស្ប៉ាញ អាវ៉ាប់ ហ្វ្រង់ស៊ុយ ហ្វ្រង់ស៊ុយ អាល្លឺម៉ង់ អ៊ីតាលី ជប៉ុន និងរុស្ស៊ី។



ADAMS ត្រូវបានប្រើប្រាស់ដោយឥតគិតថ្លៃ និងមានភាពងាយស្រួលដល់អត្តពលិកគ្រប់រូបក្នុងការប្រើប្រាស់វា។ ហើយដំណើរការត្រួតពិនិត្យរបស់វាត្រូវបានធានាទូរស័ព្ទសុវត្ថិភាពព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នក។ ប្រសិនបើពួកគេមានតំរូវការប្រើប្រាស់ ADAMS ទៅអនាគតនោះ ពួកគេត្រូវតែស្នើសុំទៅអង្គការប្រឆាំងការប្រើប្រាស់សារធាតុដូពីង/ដូប៉ាដែលជាប់ពាក់ព័ន្ធដើម្បីប្រើប្រាស់វា។



ព័ត៌មានបន្ថែម: [wada-ama.org](http://wada-ama.org)

